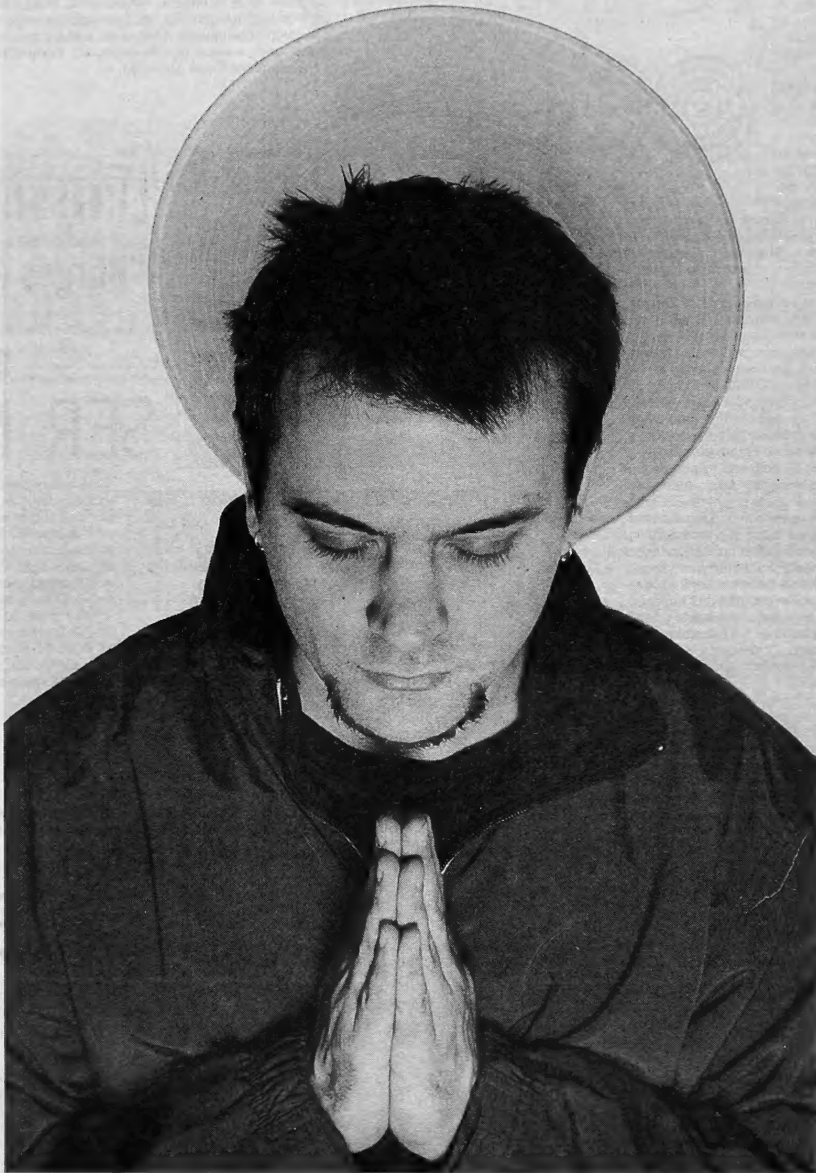


**N O**

Suplemento joven de Página/12.  
Jueves 2 de Septiembre de 1999.  
Año 6, N° 389.



NOVA LEZANO

## Disc Jockey Club

Colección invierno 99 de Djs porteños, en todas las variantes y todos los estilos. Para el que sabe de que se trata y para el que nunca se internó en este mundo. Un mundo de vinilos, bandejas, mezcladoras, noches largas y pistas bailables. He aquí un minucioso recorrido por los personajes que se ganaron un lugar entre los artistas de la década. Pasen y lean.



## P.R.O.D.E.

Pronósticos rockeros ordenados de endeveras



**Javier Calamaro**  
Hinchas de: Boca y de Independiente (?)  
Jugador: Germán Burgos

**Argentinos Jrs.-Boca:** gana Boca 2 a 1, porque somos mucho mejores y vamos salir a campeones de nuevo.  
**Gimnasia (Jujuy)-Independiente:** empate 0 a 0. La lógica es que deberíamos ganar, pero es muy difícil ganar en Jujuy.

**River-Belgrano (Córdoba):** a pesar de que no es un equipo que me banque demasiado, van a ganar 2 a 0, simplemente porque son locales.

**Racing-San Lorenzo:** Racing va a ser pura voluntad para que le hipotequen la camiseta. Empatán 1 a 1.



## Dos fiestas

Entre las ediciones argentinas que está dejando este invierno, hay dos que acaban de aparecer y que comparten algo, más allá de que sonora y conceptualmente estén en los antipodas. Giradioses publicó por las suyas su segundo disco, **Hi-Fiesta**. Los Gardelitos firmaron contrato con Sony y editaron **Fiesta Sudaka (Parte 1)**. Los dos hablan de fiestas desencantadas, musicalizadas y relatadas desde lugares muy distintos. Como lo anuncia en la tapa, el de Giradioses es un disco de "música estereofónica", con un pie en la electrónica y el otro en la instrumentación, pero los dos firmes sobre las melodías inspiradas en el *easy listening* y las letras trabajadas desde la metáfora y la descripción. La producción artística es de Daniel Melero, que canta en dos temas —el romántico "Melanie" y "Espuma de ananás"—, para acompañar la voz añiada y afilada de la cantante del grupo, Agustina Mendiburu Elicabe.

El disco de Gardelitos muestra un cambio respecto de su convencionalista primer álbum, **Gardeliando**. Cierta ortodoxia barrial del grupo no desapareció, pero **Fiesta Sudaka** abre con un tema surfer instrumental, arreglado con cuerdas, y parece como si de golpe la celebración se hubiera mudado a California (o al menos a Mar del Plata). Después le sigue el rock and roll proletario de "6 AM", al estilo Chuck Berry, y el sonido Gardelitos se restablece para andar por el resto del disco con algunos rhythms and blues, aires de candombe y guitarras rockeras.

La **Hi-Fiesta** de Giradioses es **Hi** por el sonido **Hi-Fi**, no por el estado de ánimo. Es una fiesta de martinis secos, mujeres de madrugada con el rimmel corrido, humo y desencanto. "Llegaban músicas extrañas desde el combinado/ pura interferencia de los radioaficionados/ no había más disfraces ni más invitados/ sólo fantasmas bailando semi idiotizados", describe el estruendo de "Surfista",

y ahí está el vuelo de Roger Delahaye, tecladista, guitarrista y escarabajo de la banda. La de Gardelitos es una fiesta en los suburbios, en el patio mal iluminado de una casa en Lugano. Desencantada también, pero por la miseria: no hay muchas chicas, se escucha rocanrol, blues, y se toma vino barato. Del lado de afuera, Los Gardelitos ven la fiesta de la clase burguesa y reprobán: "¡Ay! Qué aburrida que está la fiesta/ con todas esas chetas con cara de limón".

Los Gardelitos hablan del Comandante Marcos, de levantarse a las seis de la mañana para ir a laburar y de "estar duro como una piedra". Giradioses habla de mujeres que seducen con la certeza de un velociraptor, luces de limusinas y espuma de ananás. Todas son ilusiones, pero reflejan dos caras de la luna del rock nacional de esta década.

P. P.



## MARQUENLOS, POR FAVOR

Que esta imagen no se repita. Que Ayala, Pochettino, Samuel, Berizzo o quién sea (en lo posible, Chamot y Vivas ¡¡¡no!!!) no les vean el número ni el nombre estampado en la camiseta, desde atrás. Ni el sábado en el Monumental ni el martes en Porto Alegre. El mensaje-pedido-ruego del **No** para los jugadores de la selección argentina es... Marquen a estos morochos (marquenlos a todos, en realidad, pero a estos dos en especial). Porque si no: ya se sabe lo que pasa ¿no? (remember Copa América).

La Hiena, es Mamá a Chue  
"El Che es un chabón grosso"

Industrial a lo Prodigy —también había máquinas sobre el escenario— del poema "Insomnio". **"Borges es una masa"**, le dijo Marcelo Corvalán, bajista de la banda, al **No**. Así es, **Corvata**.

15 - SUPERCADALÁN - CLARÍN - Domingo 20 de agosto de 1999

### ARTISTAS y compañía

ANDRÉS GIMÉNEZ, CANTANTE DE ANIMAL

## "Borges era una masa"

Con una performance poderosa, el grupo heavy actuó en el Colón en el tributo al escritor que encabezó Aznar. Aquí, su líder cuenta qué sintió

JAVIER ROMBOUS

«Fue una experiencia increíble. Yo soy un fanático de Borges, así que cuando me dijeron que iba a actuar en el Colón, me emocioné mucho. Fue una gran oportunidad para nosotros como grupo y para mí personalmente. El público fue increíble, muy receptivo. Fue una experiencia muy especial».

## SER MASA

De frases profundas e históricas está hecha la historia del rock argentino en esta década. El jueves pasado, por ejemplo, este suplemento publicó en su sección FUE una declaración de Marcelo Corvalán, bajista de ANIMAL, a propósito de la actuación del trío en el Teatro Colón en el homenaje a Jorge Luis Borges. Pues bien, el domingo en el diario *Clarín* (sección Espectáculos), Andrés Giménez volvió a repetir el calificativo. Creer o reventar: **BORGES ES UNA MASA**.

Ah, y como *bonus track*, bien vale recordar de donde salió otra de las grandes frases de los noventa. Fue aquí, en estas páginas, en donde se acuñó el dogma **EL CHE ES UN CHABÓN GROSSO**, citada y repetida profusamente en muchos medios del palo a partir de su publicación. De nada.

Cómo es hacer rock en todo el país

## ¡ARGENTINA! ¿ARGENTINA?

**MENDOZA** En los últimos tres años, el rock mendocino sufrió un proceso de cuatro etapas tan efímeras como intensas: apogeo-crisis-caída-renacimiento. Por lo menos en cuanto a las bandas: algunas no bancaron que los circuitos de difusión se cerraran "de golpe" y vinieron a probar suerte a Buenos Aires. Karamelo Santo, que llegó hace dos años es el ejemplo más notable. El resto se quedó a soportar las malas en su tierra y algunos, como Los Camisones —conocidos como los Sonic Youth mendocinos— lograron zafar. Y hoy, son el "orgullo" de la provincia.

Al revés de lo que pasa en otras provincias, este renacer del rock mendocino se dio "desde arriba". En el marco del ciclo *Mendoza Sueña*, la clase política optó por apoyar y no por "combatir" la producción rockera, como pasa en otros lugares —el **No** ya ha informado sobre la magra situación en Santa Fe, Córdoba o Chubut—. Hay alrededor de 300 bandas de todos los departamentos de la provincia, que están compitiendo para acceder a la grabación de mil discos, costeados por la gobernación. Oportunismo al margen, la iniciativa fue la causa del renacimiento. "Están todos como locos presentando demos. La provincia está convulsionada. Hace unos meses estaba todo mal, pero ahora el rock suena en el aire. En realidad, la iniciativa de los peronistas está buena, se están poniendo mas o menos las pilas. Pero te queda por pensar cuánto se chorean, es decir, si te dan esa oportunidad ¿cuántas no te dan?", dice Martín, guitarrista de In Purbus, banda funk-hardcore a punto de editar su primer trabajo, titulado **Casco**.

La nueva camada de la tierra del vino la componen grupos de variados estilos. Si bien, se dice, es una provincia de "música boliche", el rock tiene su ghetto. Se comprueba yendo a los recitales de Hora Cero (hard rock de Las Heras), Anima Vil (Hip-Hop), Superamigos (rock alter), Golpe Bajo (Rap), Planeta Garbo (Pop a lo Soda), Slam (Hardcore), Glamour (grupo de mujeres que intentan fusionar a los Pixies con Portishead), Fata Morgana (que remite a "Pescado rabioso"), La Parlanta (latin rock), Y El Tomate Guillermito (rock esquizo) que cuenta con handicap: las presencias de Leonardo Maturano y Lucas Villafañe, baterista y tecladista respectivamente de Karamelo Santo. Piro, percusionista de los Karamelo, está instalado en Bs. As. con la banda, pero viaja cada dos o tres meses. Y así define el panorama, desde un costado más crítico: "Mendoza es un reflejo de lo que pasa en el país. Los jóvenes están muy desilusionados con el sistema y cuesta armar un recital, porque se bardea automáticamente. Hay mucha bronca contenida, mucha ansiedad que deriva de no tener lugares para plasmar inquietudes". Martín, de Impurivus, coincide: "Cuando estábamos allá —hoy viven en Capital— solíamos tocar en lugares no convencionales, como restaurantes o quinchos. Comíamos las mesas y armábamos el show. Pero se pudría todo y no podíamos seguir tocando. Entonces, nos íbamos a galpones y seguíamos con la fiesta. A veces hay que hacerse cargo".

CRISTIAN VITALE

## SERENATA

Su piel es de cobre, y su voz es rojo español/ Su vibra es dorada, hasta que la mata su rabia/ Quiere ver el mundo/ Un cuerpo armonioso/ Una boca cruel como la muerte/ Cabalga en una fantasía que todavía no probó/ Se mira en cada espejo para chequear su silueta/ Los hombres que se dan vuelta para mirarla/ Las bocinas que suenan a su paso/ Le dan la prueba: Desde que nació/ El amor es su juego/ Me ama, Miss Argentina/ Aunque se esconde tras su sonrisa/ Es libre, Miss Argentina/ Goteando sangre/ Con mucho estilo/ Le gusta quedarse en la cama a mirar películas/ Quiere un marido que la adore y le obedezca/ Disfruta de juegos de niños, y de juguetes de fútbol/ Se ríe sin vergüenza/ Le gustan los Rolling Stones/ Tiene un hermanito que usa remeras de los Ramones/ Es tímida y sensible y no conoce los juegos más duros/ Pero, loco, sabe amar/ Es fácil, Miss Argentina/ Una obra de arte sin marco/ Es libre, Miss Argentina/ Pero Venus es un juego peligroso/ Salva mi espíritu con su luz humana/ Es voraz, perezoza, e imposible de agradar/ Se viste sexy/ Y le tiene miedo a muchas cosas/ Como estar sola/ Volvió con su mamá ahora/ Tiene más de 25 años/ Traté de conservarla, pero me enterró vivo/ En amor y nacimiento y celos/ Y en todas las emociones liberadas/ Gritando juntas.



La canción se llama "Miss Argentina" y es el track 4 del disco *Avenue B*, el nuevo disco de Iggy Pop, producido por Don Was y con participación del trío Medeski, Martin & Wood, con edición mundial prevista para el 7 de septiembre. Se trata de una declaración de amor está dedicada a su novia argentina, hoy viviendo en el barrio de la Boca y estudiando en la facultad.







# Definitivamente atendida por sus dueños

Salvo los usuales -aunque cada vez más espaciados- escándalos en que suelen involucrarse, poco se habló de los Gallagher en el último año. Ahora, con la partida de dos integrantes de la banda en menos de una semana, rumores de disolución definitiva se echaron a correr. Así es que Liam y Noel aparecieron en público para poner las cosas en claro.

De a poco, Oasis se convierte en lo que siempre pareció ser: la banda de los hermanos terribles Noel y Liam Gallagher. La semana pasada se fue Paul McGuigan, alias Guigsy, bajista y miembro fundador. Y una semana antes, también dijo adiós Bonehead (Paul Arthurs), el segundo guitarrista y consuetudinario mediador en las peleas fraternales de sus jefes. No es el mejor momento del grupo. Su último disco de estudio, *Be Here Now* (1997) no estuvo a la altura -en ventas y canciones- de *What's the Story, Morning Glory?* o *Definitely Maybe*. Las canciones pop, sencillas, instantáneas, se habían perdido en otras largas, pretenciosas y casi épicas, que aburrían a la prensa y decepcionaron a la mayoría de los fans. Después, sólo un disco más: *The Masterplan*, con lados B y rarezas... Y la sospecha de que la banda no tenía mucho más que decir. Seguían siendo, claro, la banda más famosa de la Gran Bretaña: las correrías de borrachín de Liam seguían poblando los tabloides, y los embrazos de las señoras Gallagher (las esposas de Liam y Noel esperan bebés para el 2000) son seguidos con atención. Pero poca música. Ninguna presentación en festivales. Sus compañeros de generación Pulp, Blur, Suede, Manic Street Preachers, si bien no pueden "ganarles" en ventas, lentamente los están venciendo en prestigio. Y en actividad.

La partida del bajista y el guitarrista llega en un momento espinoso: la grabación de un nuevo disco, que seguramente será determinante del futuro de la banda. Empezaron a grabarlo hace unos meses, en Francia, y el título tentativo es profético: *Where did it all go wrong?* (¿En qué momento salió todo mal?). Para calmar los ánimos y asegurar que a pesar de las bajas la banda sigue adelante, los Barros Schelotto del rock inglés dieron una conferencia de prensa en el teatro The Water Rats, de Londres. Ahí, Noel se encargó de explicar la situación. "Bonehead dijo que quería irse en marzo o abril, y dejó Francia, se tomó su tiempo para pensarlo, y después nos lo confirmó hace 3 semanas. Nos enteramos anoche de Guigsy. Pero supongo que conociéndolos como los conocemos, y por tanto tiempo, intuíamos que algo estaba mal, y lo veíamos venir, pero realmente no esperábamos estar sentados acá diciendo esto. Es un bajón, pero el show debe continuar. Creo que la partida de Bonehead aceleró la de Guigsy porque era su mejor amigo". La pregunta es si, quizás, los músicos se sentían parias en una banda donde el liderazgo Gallagher es tan evidente, pero Noel afirma

que "nadie es más importante que otro en el grupo". Y Liam, aparentemente deprimido porque Guigsy y Bonehead "son amigos de toda la vida", dijo "no sabemos por qué se fue Guigsy. Recibimos su mensaje diciendo que se quería ir y eso fue todo. Si alguien expresa su deseo de irse de la banda, no hay motivo para forzarlos a que se queden, porque si no quieren ya fue. No somos trabajadores sociales, ¿me entendés?".



Guigsy y Bonehead eran miembros fundadores de la banda, y pilares en el sonido. "Nos dejaron con un sánquiche de mierda", declaró explícitamente Noel, "pero nos la tenemos que aguantar. Guigsy no nos lo dijo en la cara, se lo dijo a nuestro manager. Que no es lo mismo, pero bueno... Somos malos para las despedidas, igual. El clima en el estudio era bárbaro, sin embargo. Nos empezamos a dar cuenta que se querían ir porque no los veíamos muy enganchados. Y después los dos dijeron que no querían hacer giras. No sé... Son hombres de familia, tienen hijos. Por ahí cuando yo tenga hijos, también cambie. Les respeto las decisiones como hombres de familia".

Oasis saldrá de gira, con disco nuevo, en marzo del 2.000. Por supuesto, a partir de ahora viene la parte más difícil, que es encontrar reemplazantes. Los hermanos dicen que no quieren trabajar con sessionistas: prefieren "gente de confianza, que nos co-

nozcan". Pero, según Noel, "va a ser complicado, porque tenemos mala reputación". Y Liam, siempre sarcástico, ya sabe cuáles son las características que busca para los nuevos Oasis: "tienen que ser más altos que yo, tener buen gusto en zapatos, un corte de pelo decente. Y no tienen que ser hinchas de Manchester United".

Además de Noel y Liam, queda en la banda el baterista Alan White, que, sin embargo, no se presentó a la conferencia de prensa aclaratoria. Cosa que, cómo no, levantó suspicacias. Pero Liam se apresuró a garantizar que "White sigue en la banda y si no está acá hoy es porque no pudo despegar el culo de la cama". Pero, de todos modos, Noel admitió que "si la noticia hubiera llegado en otro momento, no sé si seguíamos adelante. Ahora sí, porque tenemos un disco, y lo queremos tocar".

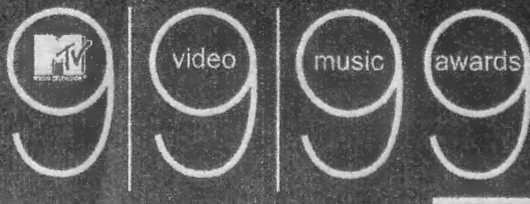
MARIANA ENRIQUEZ

## En la historia

Leandro Lopatin (Turf): No sabía que Oasis estaba en crisis, pero creo que, en el caso de que no sigan como banda, Noel Gallagher va a seguir adelante. Yo deje de escucharlos después de el primer disco: los demás no me gustan nada. Pero *Definitely Maybe* es tremendo, la mezcla perfecta de Beatles y Sex Pistols. Ahí volvieron a imponer el volumen alto en los discos, es un disco espectacular. Creo que es una de las bandas importantes de los '90, pero también es cierto que no hubo tantas cosas importantes en esta década... Y probablemente pasen a la historia, pero, quiero decir, obviamente no son los Beatles.



Solo falta una semana para la entrega de premios de música más importante del planeta, con las actuaciones en vivo de: Ricky Martin; Backstreet Boys; Nine Inch Nails; Moby; TLC; Britney Spears; Eminem; entre otros.



22 hs.

# Dj's: Quién es quién

Se incorporaron definitivamente al panorama de los artistas de la cultura moderna en la década, pasando —y lo que es mejor— haciendo música. En Buenos Aires, están por ahí, cada noche de la semana, y aun así sus nombres suenan, para oídos inexpertos e ignorantes por completo, todos iguales. Detrás de los seudónimos, hombres y mujeres que el No presenta en esta colección exclusiva.

PRODUCCIÓN Y TEXTOS: PABLO PLOTKIN

FOTOS: NORA LEZANO

## Aldo Haydar

**Inferiores:** "De manera profesional empecé en España, en 1983, trabajando para las discotecas Rockola y Pachá. Un año y medio después volví y trabajé en Experiment, Line, El Angel..."

**Dónde encontrarlo:** Ave Porco y Buenos Aires News.

**Estilos:** House, tech house, progressive house, progressive trance y hard trance.

**Ediciones:** *Revolution 1*, y el tema "Nine Drivers" (cuyo video rota en canales de Estados Unidos y Francia) en *Revolution 2*.

**La fiesta inolvidable:** Rave Sudamericana (1998).

**Definición de oficio:** "Un trabajo artesanal, bastante complicado; son muchas las cosas de las cuales hay que estar pendientes".

**El artista:** Pepe Biondi.

**La ciudad:** Londres.



"Son muchos los palos que tenés, pero los momentos gratos son tan únicos que tapan todo lo otro." **Dj Caró**

## Daniel Mirkin Frois

**Inferiores:** "Empecé hace seis años tocando en fiestas que yo organizaba. Mi primer trabajo fue musicalizar un VIP para Boy George cuando vino acá, en Rock Garden".

**Dónde encontrarlo:** Cómodor, La Cigale, N y Dünn.

**Estilos:** Intelligent techno y concrete techno (un collage sin mucho procesamiento).

**Ediciones:** Preparando remixes para Altocamet, Luis Marte y Jorge Haro.

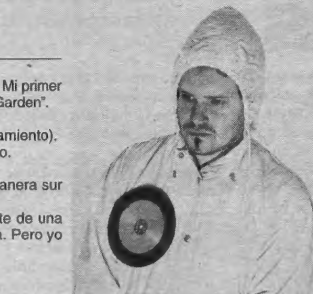
**En noviembre edita su disco bajo el sello propio Bulimica Audiotique.**

**La fiesta inolvidable:** Las de los comienzos del Oval y la rave en Costanera sur de 1997.

**Definición de oficio:** "Corresponder a la necesidad de base de la gente de una pista. Cumplir con la hipnosis y la descarga medidas para una discoteca. Pero yo creo que me posiciono más en el lugar de performer".

**El artista:** Neil Landstrumm.

**La ciudad:** Buenos Aires.



"Este es un laburo muy serio, por más que parezca y realmente sea divertido." **Jorge Kiseluk**

"Tengo una habitación exclusiva para discos, mixers y demás. Después de cocinar, lavar los platos y planchar: a las bandejitas."

## Miss Carla Tintore

Carla Tintore

**Inferiores:** "A principios de esta década empecé pasando house en el Nómada Club y Age of Communication. En ese momento la marcha que se escuchaba acá era una porquería: había muy pocos lugares donde escuchar música electrónica buena".

**Dónde encontrarlo:** De invitada en Pacha, Buenos Aires News, Fly City, El Divino y fiestas.

**Estilos:** Deep house, techno house y techno.

**Ediciones:** Ninguna. Sólo algunos experimentos de remixes con Daniel Melero.

**La fiesta inolvidable:** Underground Park Full Moon, en Parque Sarmiento (1997).

**Definición de oficio:** "El DJ es un recreador de sonidos y de climas. Recrea utilizando un concepto propio".

**El artista:** Toni Rox (Dj y productor madrileño, dueño del sello Booze Records).

**La ciudad:** Nueva York.



"Cada Dj tiene su postura. Se puede tomar como un trabajo o como una manera de complacer a la gente." **Romina Cohn**

## Diego Ro-k

**Inferiores:** "Mi hermana llevaba casetes a mi casa, veía cómo trabajaban los Djs, y un día me empecé a encargar de llevar la músicas a las fiestas del club. En el '86 viajé a Ibiza y vi venir todo. En el '89 fui de nuevo y todo había explotado."

**Dónde encontrarlo:** Los viernes en La Morocha y los domingos a las 7 AM en Velvet (K2).

**Estilos:** "Música de baile electrónica underground."

**Ediciones:** *Disco ET (D+D)*, la producción de los tres primeros discos de Urban Groove, y temas en compilados de *Revolver* y *URL*. EMI va a editar el segundo trabajo de D+D.

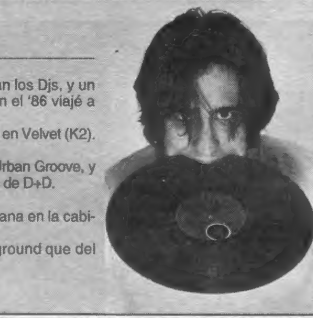
**La fiesta inolvidable:** El festival Cream de Ibiza del año pasado.

**Definición de oficio:** "El Dj antes era un tipo que veías los fines de semana en la cabina del bolche. Ahora es un productor asesor de la música pop".

**La fiesta inolvidable:** Las underground. "Siempre fui más del underground que del otro costado."

**El artista:** Prince y Darren Emerson (Underworld).

**La ciudad:** Frankfurt.



"Veo el drum'n'bass como un basamento filosófico. Una filosofía que rompe con hegemonías y tiene un trasfondo punk." **Dj Orange**

"Esta es una carrera."

## Dj Orange

Buenos Aires Frente Jungle

Eduardo La Forgia

**Inferiores:** "Empecé pasando música en fiestas de amigos. En 1995 ya gastaba en discos más de lo normal, y entonces ya estaba en camino."

**Dónde encontrarlo:** Cómodor.

**Estilos:** Ambient, trip hop, intelligent techno, hip hop, hard hop, breakbeat, drum'n'bass.

**Ediciones:** Ninguna, aunque hace música y la toca en vivo.

**La fiesta inolvidable:** Las Hi-Fidelity de este año (en Cubic, Oval y Cómodor).

**Definición de oficio:** "De alguna manera, es ejercer una forma de filosofía."

**El artista:** Hakim Bey.

**La ciudad:** Buenos Aires.



## Dr. Trincado

Cristian Trincado

**Inferiores:** "Empezar a pasar discos siempre es un accidente. Yo tenía muchos discos y amigos disc jockeys, y a partir del '86 empecé a trabajar. Mi primer trabajo fue en Club 100, el lugar donde debutó Gardel. Después inauguré Age of Communication, Morocco y Ave Porco".

**Dónde encontrarlo:** Los sábados en Pacha, los jueves en Ave Porco y fiestas.

**Estilos:** House.

**Ediciones:** Bueno, por Sonoridades Amapola, y *Walk on the house side*. Ahora masterizando su nuevo disco, *Arte o Negocio*, con colaboraciones de Babasónicos, tupendo, Melero, Rosko y Roberto Jacoby.

**La fiesta inolvidable:** El día del amigo del año pasado, organizada por el CLUBBAILE.

**Definición de oficio:** "En mi caso, me gustaría que a partir de mi trabajo la gente se cione espiritualmente".

**El artista:** Wassily Kandinsky, Orson Welles, John Lennon y la Bauhaus.

**La ciudad:** Londres.

"Al principio me sentía medio ladrón."

## Franco Di Gianni

Club Rayo

**Inferiores:** "Cuando tenía doce años me hice amigo del Dj del pub de mi hermana. Empecé a comprar discos y pasaba música en fiestas de amigos. Luego me hice disc jockey."

**Dónde encontrarlo:** Cómodor y fiestas varias.

**Estilos:** House, deep house ("lo más melódico y puro del house, que acepta un toque de influencias como el jazz y el ambient").

**Ediciones:** Ninguna. Preparando un disco con su agrupación, Club Rayo.

**La fiesta inolvidable:** El año pasado el Laboratorio CLUBBAILE, en el Morocco, das las *Hi Fidelity Music* de este año.

**Definición de oficio:** "Podés funcionar como una rockola, pero también como un artista capaz de compartir su gusto con otra gente".

**El artista:** Quincy Jones y Larry Heard.

**La ciudad:** Helsinki ("nunca viajé, pero me interesaría").

## Dj Oliverio

Oliverio Sofia

**Inferiores:** "Acompañaba a Hernán Cattáneo cuando pasaba música en Pacha, en una fiesta privada, él se fue a comer, se demoró, y yo, que no había una bandeja en mi vida, me puse a pasar música. A los tres meses estaba trabajando en Buenos Aires News".

**Dónde encontrarlo:** Morocco y Odeón.

**Estilos:** Drum'n'bass y house.

**Ediciones:** Remix para la banda de sonido de *Silvia Prieto*, un tema en el compilado 001, otro en *Station A*, de URL, y preparando *Planetaria*, en colaboración con Os

**La fiesta inolvidable:** Tocando en vivo en la terraza de Proa, y con los Natural Killers en el Buenos Aires Art Center Loft.

**Definición de oficio:** "Es algo parecido a ser músico, pero con la libertad de poder volver todo en un minuto".

**El artista:** Nelle Hooper.

**La ciudad:** Londres.

## Dj Buey

Buenos Aires Frente Jungle

Fernando Vivas

**Inferiores:** "Siempre escuché mucha música, sobre todo hip hop, pero más bien por tirar onda y porque jugaba al básquet. Un día en Nave Jungla faltó el Dj y yo me puse a pasar música. Tenía 16 años. Después empecé a pasar música en torneos de skate, hasta que descubrí el drum'n'bass".

**Dónde encontrarlo:** En el after hours de K2, los domingos en El Dorado y fiestas.

**Estilos:** Intelligent drum'n'bass.

**Ediciones:** *Hi-Fidelity Vol.4*.

**La fiesta inolvidable:** Underground Park parte 2, en Parque Sarmiento.

**Definición de oficio:** "Entretener con buen gusto. Hay que hacer un consenso entre lo que a la gente le gusta y lo que vos querés escuchar".

**El artista:** Bob Marley.

**La ciudad:** Londres.

"Los pibes argentinos que escuchaban desde el principio a Chemical Brothers, tomaban a la Urbani."

## Dj Monique

Mónica Kiseluk

**Inferiores:** "Empecé de casualidad a mediados del '97, cuando abrimos la sección de vinilos de la discoteca Chopin Hagen."

**Dónde encontrarla:** Cualquier noche, en cualquier fiesta.

**Estilos:** Deep house, garage house, house cantado y tech house (house con melodías techno).

**Ediciones:** Ninguna. "El que mucho abarca poco aprieta. Prefiero seguir perfeccionándome. Es un secreto que aprendo de los grandes."

**La fiesta inolvidable:** El año pasado en un complejo de Mendoza. Era la primera vez que una mujer iba a tocar ahí.

**Definición de oficio:** "Voy a usar una frase de Paul Oakenfold: 'La tarea del educador es entretener a la gente'".

**El artista:** Dj Danny Tenaglia.

**La ciudad:** Nueva York.

## Carlos Alfonsín

**Inferiores:** "A mediados de los ochenta empecé a musicalizar los especiales de Rock & Pop, el primer programa de la radio. Después trabajé como Dj invitado en la disco Line."

**Dónde encontrarlo:** Cualquier noche, en cualquier fiesta.

**Estilos:** Dark, down tempo en general, house, trip hop, drum'n'bass y breakbeat.

**Ediciones:** *Avec Soul*, los singles "Believe in faith and hope" y "Quiet", remix para el álbum de Los Twist *Explosivo 96* y remixes para Venus.

**La fiesta inolvidable:** En el Dorado en 1992, acompañado espontáneamente por un coro de negros de Washington.

**Definición de oficio:** "Un musicalizador."

**El artista:** LTJ Bukem, Dalhback y Sanasol.

**La ciudad:** Londres.



# Di's: Quién es quién

Se incorporaron definitivamente al panorama de los artistas de la cultura moderna en la década, pasando -y lo que es mejor- haciendo música. En Buenos Aires, están por ahí, cada noche de la semana, y aun así sus nombres suenan, para oídos inexpertos e ignorantes por completo, todos iguales. Detrás de los seudónimos, hombres y mujeres que el No presenta en esta colección exclusiva.

PRODUCCIÓN Y TEXTOS: PABLO PLOTKIN

FOTOS: NORA LEZANO

## Aldo Haydar

**Inferiores:** "De manera profesional empecé en España, en 1983, trabajando para las discotecas Rockola y Pacha. Un año y medio después volví y trabajé en Experiment, Lino, El Ángel..."  
**Dónde encontrarlo:** Aya Porco y Buenos Aires News.  
**Estilos:** House, tech house, progressive house, progressive trance y hard trance.  
**Ediciones:** Revolution 1, y el tema "Nine Drivers" (cuyo video rota en canales de Estados Unidos y Francia) en Revolution 2.  
**La fiesta inolvidable:** Rave Sudamericana (1998).  
**Definición de oficio:** "Un trabajo artesanal, bastante complicado: son muchas las cosas de las cuales hay que estar pendientes".  
**El artista:** Pepe Biondi.  
**La ciudad:** Londres.

"Son muchos los platos que tenía, pero los momentos grates son los únicos que hepan todo lo otro." **Dj Caro**

## Daniel Mirkin Frois

**Inferiores:** "Empecé hace seis años tocando en fiestas que yo organizaba. Mi primer trabajo fue musicalizar un VIP para Boy George cuando vino acá, en Rook Garden".  
**Dónde encontrarlo:** Cóndor, La Cigale, y No Dim.  
**Estilos:** Intelligent techno y concrete techno (un collage sin mucho procesamiento).  
**Ediciones:** Preparando remixes para Alotomaf, Luis Marte y Jorge Haro.  
**La fiesta inolvidable:** Los viernes en la sala propia del Bivali y la rave en Costanera sur de 1997.  
**Definición de oficio:** "Corresponder a la necesidad de base de la gente de una pista. Cumplir con la hipnosis y la descarga medidas para una discoteca. Pero yo creo que me posiciono más en el lugar de performer".  
**El artista:** Neil Landstrum.  
**La ciudad:** Buenos Aires.

"Este es un trabajo muy serio, por más que parezca y realmente sea divertido." **Jorge Kisieluk**

## Miss Carla Tintore

**Inferiores:** "A principios de esta década empecé pasando house en el Nómada Club y Age of Communication. En ese momento la marcha que se escuchaba acá era una porquería: había muy pocos lugares donde escuchar música electrónica buena".  
**Dónde encontrarlo:** De invitada en Pacha, Buenos Aires News, Fly City, El Divino y fiestas.  
**Estilos:** Deep house, techno house y techno.  
**Ediciones:** Ninguna. Sólo algunos experimentos de remixes con Daniel Melero.  
**La fiesta inolvidable:** Undergroud Park Full Moon, en Parque Sarmiento (1997).  
**Definición de oficio:** "El Dj es un recreador de sonidos y de climas. Recrea utilizando un concepto propio".  
**El artista:** Toni Rox (Dj) y productor madrileño, dueño del sello Boozo Records).  
**La ciudad:** Nueva York.

"Cada Dj tiene su postura. Se puede tomar como un trabajo o como una manera de complicar a la gente." **Romina Cohn**

## Diego Ro-k

**Inferiores:** "Mi hermana llevaba casetes a mi casa, veía cómo trabajaban los Djs, y un día me empecé a encargar de llevar la música a las fiestas del club. En el '86 viajé a Ibiza y vi venir todo. En el '89 fui de nuevo y todo había explotado".  
**Dónde encontrarlo:** Los viernes en La Morocha y los domingos a las 7 AM en Velvet (K2).  
**Estilos:** Música de baile electrónica underground.  
**Ediciones:** Disco ET (D+D), la producción de los tres primeros discos de Urban Groove, y temas en compilados de Revolver y URLL. EMI va a editar el segundo trabajo de D+D.  
**La fiesta inolvidable:** El Festival Cream de Jazz del año pasado.  
**Definición de oficio:** "El Dj antes era un tipo que veías los fines de semana en la cabina de bolche. Ahora es un productor asesor de la música pop".  
**La fiesta inolvidable:** The underground. "Siempre fui más del underground que del otro costado".  
**El artista:** Prince y Daren Emerson (Underworld).  
**La ciudad:** Frankfurt.

"Yo el drum'n'bass como un basamento filosófico. Una filosofía que rompe con hegemonías y tiene un trasfondo punk." **Dj Orange**

## Dj Orange

**Inferiores:** "Empecé pasando música en fiestas de amigos. En 1995 ya estaba en discos más de lo normal, y entonces ya estaba en camino".  
**Dónde encontrarlo:** Cóndor.  
**Estilos:** Ambient, trip hop, intelligent techno, hip hop, hard hop, breakbeat, drum'n'bass.  
**Ediciones:** Ninguna, aunque hace música y la toca en vivo.  
**La fiesta inolvidable:** Las Hi-Fidelity de este año (en Cubic, Oval y Cóndor).  
**Definición de oficio:** "De alguna manera, es ejercer una forma de filosofía".  
**El artista:** Hakim Bey.  
**La ciudad:** Buenos Aires.

## Dr. Trincado

Cristian Trincado

**Inferiores:** "Empezar a pasar discos siempre es un accidente. Yo tenía muchos discos y amigos disc jockeys, y a partir del '86 empecé a trabajar. Mi primer trabajo fue en Club 100, el lugar donde debutó Gardel. Después inauguré Age of Communication, Moroco y Aya Porco".  
**Dónde encontrarlo:** Los sábados en Pacha, los jueves en Aya Porco y fiestas.  
**Estilos:** House.  
**Ediciones:** Bueno, por Sonoridades Amapala, y Walk on the house side. Ahora está masterizando su nuevo disco, Arte o Negocio, con colaboraciones de Babasónicos, Estupendo, Mielero, Rosko y Roberto Jacoby.  
**La fiesta inolvidable:** El día del amigo del año pasado, organizado por el CLUBRALE.  
**Definición de oficio:** "En mi caso, me gustaría que a partir de mi trabajo la gente evolucione espiritualmente".  
**El artista:** Wessley Kandinsky, Orson Welles, John Lennon y la Bauhaus.  
**La ciudad:** Londres.

"Al principio me sentí medio loco. Creo que todos los Djs sienten así cuando empiezan." **Dj Buoy**

## Francosco Di Gianni

Club Rayo

**Inferiores:** "Cuando tenía doce años me hice amigo del Dj del pub de mi hermana, que ponía house. Empecé a comprar discos y pasaba música en fiestas de amigos. La primera disco en que toqué fue Aya Porco".  
**Dónde encontrarlo:** Cóndor y fiestas varias.  
**Estilos:** House, deep house (lo más melódico y puro del house, que acepta un montón de influencias como el jazz y el ambient).  
**Ediciones:** Ninguna. Preparando un disco con su agrupación, Club Rayo.  
**La fiesta inolvidable:** El año pasado el Laboratorio CLUBRALE, en el Moroco, y los días 14 Fidelity Music de este año.  
**Definición de oficio:** "Prodes funcionar como una rockola, pero también como un artista capaz de compartir su gusto con otra gente".  
**El artista:** Quincy Jones y Larry Heard.  
**La ciudad:** Helsinki (nunca viajé, pero me interesaría)".

"Hay que saber mucho y trabajarlo."

## Dj Oliverio

Oliverio Sofia

**Inferiores:** "Acompañaba a Hernán Cattáneo cuando pasaba música en Pacha. Una noche, en una fiesta privada, él se fue a comer, se demoró, y yo, que no había tocado una bandeja en mi vida, me puse a pasar música. A los tres meses estaba tocando en Buenos Aires News".  
**Dónde encontrarlo:** Moroco y Odón.  
**Estilos:** Drum'n'bass y house.  
**Ediciones:** Tema para la banda de sonido de Silvia Prieto, un tema en el compilado Proa 001, otro en Station A, de URLL, y preparando Planetaria, en colaboración con Oskay.  
**La fiesta inolvidable:** Tocando en vivo en la terraza de Proa, y con los Natural Born Killers en el Buenos Aires Art Center Loft.  
**Definición de oficio:** "Es algo parecido a ser músico, pero con la libertad de poder dar vuelta todo en un minuto".  
**El artista:** Nellie Hooper.  
**La ciudad:** Londres.

"Tengo una habitación exclusiva para discos, mixers y cables. Después de comer, lavé los platos y panchar a las bandejas. Nada de mixer televisión." **Dj Monique**

## Dj Buoy

Buenos Aires Frente Jungle  
Fernando Vivas

**Inferiores:** "Siempre escuché mucha música, sobre todo hip hop, pero más bien por usar ondas y porque jugaba al básquet. Un día en Nueva Jungla leí el Dj y salí para salvar las pasas. Tenía 16 años. Después empecé a pasar música en tomes de skate, hasta que descubrí el drum'n'bass".  
**Dónde encontrarlo:** En el after hours de K2, los domingos en El Dorado y fiestas.  
**Estilos:** Intelligent drum'n'bass.  
**Ediciones:** Hi-Fidelity Vol.4.  
**La fiesta inolvidable:** Undergroud Park parte 2, en Parque Sarmiento.  
**Definición de oficio:** "Entretener con buen gusto. Hay que hacer un consenso entre lo que a la gente le gusta y lo que vos querés escuchar".  
**El artista:** Bob Marley.  
**La ciudad:** Londres.

"Los pilos argentinos que escuchaban desde el principio a Chemical Brothers, también a la Urban Groove como embrión." **Miguel Silver**

## Dj Monique

Mónica Kisieluk

**Inferiores:** "Empecé de casualidad a mediados del '97, cuando abrimos la sección de vinos de la discoteca Chopin Hagen".  
**Dónde encontrarlo:** Cualquier noche, en cualquier fiesta.  
**Estilos:** Deep house, garage house, house cantado y tech house (house con sonidos techno).  
**Ediciones:** Ninguna. "El que mucho abarca poco aprieta. Prefiero seguir perfeccionándome. Es un secreto que aprendí de los grandes".  
**La fiesta inolvidable:** El año pasado en un cumpleaños de Mendoza. Era la primera vez que una mujer iba a tocar ahí.  
**Definición de oficio:** "Voy a usar una frase de Paul Oakenfold: 'La tarea del Dj es educar y entretener a la gente'".  
**El artista:** DJ Danny Tenaglia.  
**La ciudad:** Nueva York.

"Esta es una carrera luchada, dura y competitiva." **Dj Daró**

## Carlos Alfonsín

**Inferiores:** "A mediados de los ochenta empecé a musicalizar los especiales de Rock & Pop, el primer programa de la radio. Después trabajé como Dj invitado en la disco Line".  
**Dónde encontrarlo:** Cualquier noche, en cualquier fiesta.  
**Estilos:** Dark, down tempo en general, house, trip hop, drum'n'bass y breakbeat.  
**Ediciones:** Avec Soul, los singles "Believe in faith and hope" y "Quiet", remixes para el álbum de Los Twist Explosivo 86 y remixes para Venus.  
**La fiesta inolvidable:** En el Dorado en 1992, acompañado espontáneamente por un coro de negros de Washington.  
**Definición de oficio:** "Un musicalizador".  
**El artista:** L.T.J. Bukem, Dabnick y Saneasol.  
**La ciudad:** Londres.

## Dj Caró

Carola Duna

**Inferiores:** "Empecé en mi Córdoba natal, donde mi hermano tenía una discoteca. Un francés, Bruno Chaz, me cultivó en el dance. De a poco me compré discos, bandejas, empecé a poner música en fiestas chicas, me mudé a Buenos Aires y empecé a tocar en La Morocha, Aya Porco y El Dorado".  
**Dónde encontrarlo:** Los domingos en El Dorado.  
**Estilos:** Funky house y techno house progresivo.  
**Ediciones:** Ninguna.  
**La fiesta inolvidable:** Rave Sudamericana en Parque Sarmiento (1998).  
**Definición de oficio:** "Es una vocación, más que una profesión. Es como ser maestro".  
**El artista:** Og Mandino.  
**La ciudad:** Capilla del Monte, Córdoba.

## Dj Dero

Enrique Daró

**Inferiores:** "Empecé a los 13 años, de manera casual. Acompañaba al hermano del novio de mi hermano, que era Dj. Eso me divertía. En ese momento bajábamos con casetes. Me formé profesionalmente a mediados de los 80 en la disco de vanguardia Line".  
**Dónde encontrarlo:** Aquí, allá y en todas partes.  
**Estilos:** Todos los derivados fuertes del house: progressive house, hard house y techno house. A veces trance, aunque no le gusta mucho.  
**Ediciones:** Los cinco volúmenes de Dj Dero. El último, Millennium, lleva vendidos 40 mil copias acá.  
**La fiesta inolvidable:** Love Parade '99.  
**Definición de oficio:** "El arte de hacer bailar a la gente, generar buena energía a través de los discos".  
**El artista:** Thompson Twins y Kraftwerk.  
**La ciudad:** Londres, Berlín e Ibiza. Un clásico.

para mantenerlo. Hay que tener mucha dedicación, amor por el trabajo y por la gente." **Aldo Haydar**

## Romina Cohn

**Inferiores:** "En el '89 yo tenía once años y mi primer era disc jockey, y por influencia de él empecé a comprar discos de acid house, que era furor en ese momento. Jugaba. Después de tocar en fiestas clandestinas, conseguí con la ayuda de Miguel Silver, algunos trabajos en discotecas y raves".  
**Dónde encontrarlo:** Cóndor, Aya Porco y demás, como Dj invitada.  
**Estilos:** Electro y techno house.  
**Ediciones:** Ninguna, pero está preparando un disco techno y de música experimental.  
**La fiesta inolvidable:** De las grandes, la Ultimate Rave de Boma, en Parque Sarmiento.  
**Definición de oficio:** "Sin ir de lo obvio, es tratar de adaptarse a lo que la gente quiere. Un disc jockey no es un músico. Tiene que saber crear un clima adecuado en el lugar adecuado".  
**El artista:** Franz Kafka, David Cronenberg y Roman Polanski.  
**La ciudad:** Londres, Tánger y La Habana.

## Jorge Kisieluk

**Inferiores:** "Desde los 13 años trabajo en mi discoteca, Chopin Hagen. Ahí conocí los discos y tuve mi primer trabajo como Dj entre 1986 y 1989, en Saint Thomas. Trabajé en la 249 y pasé música en D+Light".  
**Dónde encontrarlo:** Fiestas organizadas por Chopin Hagen, y los sábados a la noche en el cliche Dance charts de Energy.  
**Estilos:** House, trance y techno.  
**Ediciones:** El tema "It's a dream" en el disco R3 Project (1994), y remix para Disco ET, de D+D.  
**La fiesta inolvidable:** La navidad de 1990 en la disco Oh! Madrid. "Llena de glamour".  
**Definición de oficio:** "Para mí es placer. Nunca lo vi como un medio para vivir económicamente. Siempre es placer y diversión".  
**El artista:** DJ Danny Tenaglia.  
**La ciudad:** Nueva York.

"Ser Dj en Argentina es ser más que una estrella de rock. Acá así estar haciendo un precedente del que todavía no existen argentinos como. Es intentar ser primero. Es una responsabilidad muy grande." **Miguel Silver**

## Miguel Silver 303

Urban Groove

**Inferiores:** "Me inició hace unos doce años. Era un Dj de rock y de pop, aunque igualmente escuchaba funk y disco. En 1986 empecé a preferir el pop y la electrónica, pero ponía música en una disco de rocanrol en Quilmes. Después me fui al industrial, y después al dark y al techno".  
**Dónde encontrarlo:** K2, La Morocha, Moroco y Clubland Pacha.  
**Estilos:** Techno y acid house (la tendencia más experimental e hipnótica del house).  
**Ediciones:** Tres para el 2000, Dos para el 2000 y a principios de septiembre se estrenó de Urban Groove, titulado: Uno para el 2000.  
**La fiesta inolvidable:** La navidad de 1996 en Pacha, la Ultimate Rave 2.2 (1998) y la Rave Sudamericana en Parque Sarmiento.  
**Definición de oficio:** "Los Djs son comunicadores. La música electrónica es el reflejo de lo que se vive hoy el mundo".  
**El artista:** Steven Spielberg y DJ Jeff Mills.  
**La ciudad:** Buenos Aires.

"Los disc jockeys somos como una raza bastante compleja." **Dj Trincado**

## Dany Nijensohn

Agencia de Viajes

**Inferiores:** "Tenía discos y pasaba música en las fiestas de amigos. Las fiestas particulares siempre fueron mi fuerte. Mi primer trabajo en discoteca fue en La Club, en la Recoleta".  
**Dónde encontrarlo:** Jueves, viernes y sábados en Moroco.  
**Estilos:** Minimal.  
**Ediciones:** Ninguna.  
**La fiesta inolvidable:** Fiesta de invierno en Casa Sulza, este año.  
**Definición de oficio:** "En mi caso, compagino música de otros, creando climas. De ensoñación, de baile, o de lo que sea. Una especie de Flautista de Hamelin".  
**El artista:** Nijensohn ("No admito absolutamente a nadie").  
**La ciudad:** Buenos Aires y Amsterdam.

# Emeraldas TRUCHAS

1980. IRÁN.  
EL LIDER FUNDAMENTALISTA KAMAL KILLEMALL ASUME EL CARGO DE SUBSECRETARIO DE CULTURA. DESDE ALLÍ, Y A ESPALDAS DEL GOBIERNO, PONE EN MARCHA UN SOSTENIDO PLAN PARA DESTRUIR A OCCIDENTE.

OH GARY KAYMALL, NUESTROS NIÑOS YA ESTÁN LISTOS PARA ATACARLOS. MUY BIEN, LOS NIÑOS CLAMOROSOS CUANDO EL ENEMIGO ESTE BURBUJANDO. PERO DICEN QUE EL ENEMIGO NUNCA DUEME. SI, PERO NO HAN PROBADO EL CINE IRANI. JA-JA.

\* RISA SINISTRA

MIENTRAS TANTO, AL SUR DE TEHERAN, EN EL DESIERTO DE TEABURRIRAN, LOS ESBIRROS DE KILLEMALL EXPERIMENTAN CON SERES HUMANOS.

¡AHÍ TENGO UNA COPIA DE "EL CORAZÓN DE LA ACETONA" SE LA PARECE A LOS REYES VIENTE AMERICANOS. ERES UN SÁDICO, ABUEL.

NO LO PUEDO CREER, ALKE... HACE VEINTE MINUTOS QUE LA CAMARA NO HACE MAS QUE MOSTRAR LOS BIOTOPOS DEL PROTAGONISTA. ¿ALGUIEN DEBE HABER PAUSA? CERO QUE VOY A DORMIRME. RESISTE, SPIKE RESISTE.

\* FUNCIÓN \*

Continuara...  
e-mail: dany@net12.com.ar



## Dj Caró

Carola Duna

**Inferiores:** "Empecé en mi Córdoba natal, donde mi hermano tenía una discoteca. Un francés, Bruno Chaix, me cultivó en el dance. De a poco me compré discos, bandejas, empecé a poner música en fiestas chicas, me mudé a Buenos Aires y empecé a tocar en La Morocha, Ave Porco y El Dorado".

**Dónde encontrarla:** Los domingos en El Dorado.

**Estilos:** Funky house y techno house progresivo.

**Ediciones:** Ninguna.

**La fiesta inolvidable:** Rave Sudamericana en Parque Sarmiento (1998).

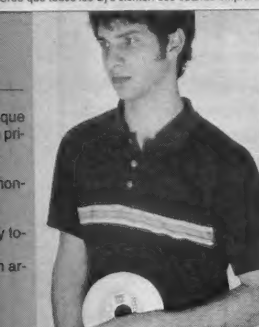
**Definición de oficio:** "Es una vocación, más que una profesión. Es como ser maestro".

**El artista:** Og Mandino.

**La ciudad:** Capilla del Monte, Córdoba.



Creo que todos los Dj's sienten eso cuando empiezan." Dj Buoy



## Dj Dero

Ezequiel Dero

**Inferiores:** "Empecé a los 13 años, de manera casual. Acompañaba al hermano del novio de mi hermana, que era DJ. Eso me divertía. En ese momento trabajábamos con casetes. Me formé profesionalmente a mediados de los 80 en la disco de vanguardia Line".

**Dónde encontrarlo:** Aquí, allá y en todas partes.

**Estilos:** Todos los derivados fuertes del house: progressive house, hard house y techno house. A veces trance, aunque no le gusta mucho.

**Ediciones:** Los cinco volúmenes de DJ Dero. El último, *Millenium*, lleva vendidas 40 mil copias acá.

**La fiesta inolvidable:** Love Parade '99.

**Definición de oficio:** "El arte de hacer bailar a la gente, generar buena energía a través de los discos".

**El artista:** Thompson Twins y Kraftwerk.

**La ciudad:** Londres, Berlín e Ibiza. Un clásico.



"Hay que saber mucho y trabajar mucho para mantenerse. Hay que tener mucha dedicación, amor por el trabajo y por la gente." Aldo Haydar



## Romina Cohn

**Inferiores:** "En el '89 yo tenía once años y mi primo era disc jockey, y por influencia de él empecé a comprar discos de acid house, que era furor en ese momento. Jugaba. Después de tocar en fiestas clandestinas, conseguí con la ayuda de Miguel Silver, algunos trabajos en discotecas y raves".

**Dónde encontrarla:** Cómodor, Ave Porco y demás, como DJ invitada.

**Estilos:** Electro y techno house.

**Ediciones:** Ninguna, pero está preparando un disco techno y de música experimental.

**La fiesta inolvidable:** De las grandes, la Ultimate Rave de Bioma, en Parque Sarmiento.

**Definición de oficio:** "Sin orte de tu estilo, es tratar de adaptarte a lo que la gente quiere. Un disc jockey no es un músico. Tiene que saber crear un clima adecuado en el lugar adecuado".

**El artista:** Franz Kafka, David Cronenberg y Roman Polanski.

**La ciudad:** Londres, Tánger y La Habana.



## Jorge Kisieluk

**Inferiores:** "Desde los 13 años trabajo en mi disquería, Chopin Haguén. Ahí conocí los discos y tuve mi primer trabajo como Dj entre 1986 y 1989, en Saint Thomas. Trabajé en la Z-95 y pasé música en D-Light".

**Dónde encontrarlo:** Fiestas organizadas por Chopin Haguén, y los sábados a la noche en el ciclo *Dance charts* de Energy.

**Estilos:** House, trance y techno.

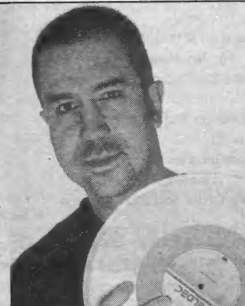
**Ediciones:** El tema "It's a dream" en el disco *RJ Poject* (1994), y remix para *Disco ET*, de D+D.

**La fiesta inolvidable:** La navidad de 1990 en la disco Oh! Madrid. "Llena de glamour".

**Definición de oficio:** "Para mí es placer. Nunca lo vi como un medio para vivir económicamente. Siempre es placer y diversión".

**El artista:** DJ Danny Tenaglia.

**La ciudad:** Nueva York.



"Ser Dj en Inglaterra es ser más que una estrella de rock. Acá es estar sentando un precedente del que todavía no existen registros claros. Es intentar ser pionero. Es una responsabilidad muy grande." Miguel Silver



## Miguel Silver 303

Urban Groove

**Inferiores:** "Me inicié hace unos doce años. Era un Dj de rock y de pop, aunque igualmente escuchaba funk y disco. En 1986 empecé a preferir el pop y la electrónica, pero ponía música en una disco de rocanrol de Quilmes. Después me fui al industrial, y después al dark y al techno".

**Dónde encontrarlo:** K2, La Morocha, Morocco y Clubland Pacha.

**Estilos:** Techno y acid house (la tendencia más experimental e hipnótica del house).

**Ediciones:** Tres para el 2000, Dos para el 2000 y a principios de septiembre sale el tercero de Urban Groove, titulado... Uno para el 2000.

**La fiesta inolvidable:** La navidad de 1996 en Pacha, la Ultimate Rave 2.2 (1999) y la Rave Sudamericana en Parque Sarmiento.

**Definición de oficio:** "Los Djs son comunicadores. La música electrónica es el reflejo de lo que es hoy el mundo".

**El artista:** Steven Spielberg y DJ Jeff Mills.

**La ciudad:** Buenos Aires.



"Los disc jockeys somos como una raza bastante compleja." Dr. Trincado



## Dany Nijensohn

Agencia de Viajes

**Inferiores:** "Tenía discos y pasaba música en las fiestas de amigos. Las fiestas particulares siempre fueron mi fuerte. Mi primer trabajo en discoteca fue en Le Club, en la Recoleta".

**Dónde encontrarlo:** Jueves, viernes y sábados en Morocco.

**Estilos:** Minimal.

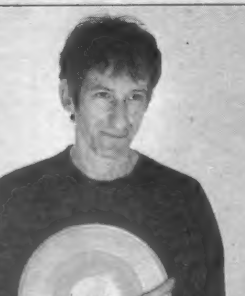
**Ediciones:** Ninguna.

**La fiesta inolvidable:** Pista de Invierno en Casa Suiza, este año.

**Definición de oficio:** "En mi caso, compagino música de otros, creando climas. De ensañación, de baile, o de lo que sea. Una especie de Flautista de Hamelin".

**El artista:** Ninguno ("No admiro absolutamente a nadie").

**La ciudad:** Buenos Aires y Amsterdam.



# Temas de TRUCHAS

Demel PAZ



1980 ■ IRÁN ■ EL LÍDER FUNDAMENTALISTA KAMAL KILLEMALL ASUME EL CARGO DE SUBSECRETARIO DE CULTURA ■ DESDE ALLÍ, Y A ESPALDAS DEL GOBIERNO, PONE EN MARCHA UN SOFISTICADO PLAN PARA DESTRUIR A OCCIDENTE

OH GRAN KAMAL... NUESTROS HOMBREROS YA ESTÁN LISTOS PARA ATACAR LOS PUNTOS CLAVE DE NEW YORK

MUY BIEN... CUANDO EL ENEMIGO ESTE BURMIENDO

PERO... DICEN QUE EL ENEMIGO NUNCA DUERME

SÍ... PORQUE AUN NO HAN PROBADO EL CINE IRANÍ

JA... JA \*



\* RISA SINIESTRA

MIENTRAS TANTO, AL SUR DE TEHERÁN, EN EL DESIERTO DE TEABURRIRAN, LOS ESBIRROS DE KILLEMALL EXPERIMENTAN CON SERES HUMANOS

ACUÍ TENGO UNA COPIA DE "EL SEÑOR DE LA ACEITUNA" ... SE LA PASARE A LOS REHENES NORTeamericanos

ERES UN SÁDICO, ABDUL



NO LO PUEDO CREER, MIKE... HACE VEINTE MINUTOS QUE LA CÁMARA NO HACE MÁS QUE MOSTRAR LOS BIGOTES DEL PROTAGONISTA

ALGUIEN DEBE HABER PUESTO "PAUSA"

CREO QUE VOY A DORMIRME

RESISTE, SPIKE

RESISTE



Continuará...

e-mail danipaz@net12.com.ar



## JUEVES 2

● **Los Malabaristas del Apokalipsis** presentan su *Comedia Cómica de las Cascadas* en Imposible, Guatemala y Scalabrini Ortiz. A las 22.30.  
● **La tribu de los cristianos y Las Canoplas** en El Dorado, H. Yrigoyen 947. A las 24. Gratis.  
● **Adrián laiaies Trío** en Gandhi, Corrientes 1743. A las 22.40.



● **Spleen y Refinado Tom** en Podestá, Soler y Julián Álvarez. A las 23. Gratis.  
● **Alejandro Medina** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo.  
● **Doña Macoña** en Tabaco, Estados Unidos 265. A las 24.  
● **Satrij-er-Diab y Las orejas y la lengua** en La Carbonera, Balcarce 998. A las 21.30.  
● **Otoño amarillo** en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 24.  
● **Machy Madco** con amigos en La Ferreteria, Av. Maipú al 2300 (Olivos). A las 22.  
● **Río Gloria** en 70, Julián Álvarez 1908. A las 24.

## VIERNES 3

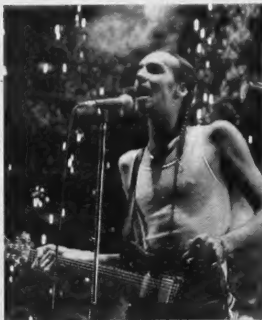
● **Suárez y Jaime sin Tierra** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 23.  
● **Mike Stern** en Oliverio Always, Callao 360.  
● **Caballeros de la Quema** en la Fiesta del Inmigrante de la ciudad de Oberá (Misiones). A las 22.  
● **Tu Hormona, Clandestinos, Brea, Pechito gambeta y Hotel California** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 24.  
● **Topia Kenshiro, dj Rama y dj Orange** en Cómodor, Niceto Vega 5956.  
● **Bristol y Plaimobyl** en El Dorado, H. Yrigoyen 947. A las 23.30.  
● **Herpes serios** en Porto do Abasto, Lavalle 3083. A las 23.  
● **El Gonzo** en Adriano Bar, Bolívar 509 (Pilar). A las 0.30.  
● **Lupho y La Cruz** en Azrael, H. Yrigoyen 12.355, Adrogué. A las 22. Gratis.  
● **La vieja esquina y Las flores te miran** en Kaisen, Moreno. A las 23. Gratis.  
● **Los Pérez García** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 24.  
● **Stuka@Pili** en Julio Herrera 1516 (Montevideo, Uruguay). A las 23.  
● **Fiesta Viernes Santos** en La Trastienda, Balcarce 460. A la 1.30.

● **Dixie Dinamite, No Matarás y Ultima advertencia** en Club de Arte. A las 23.  
● **Dukakis** en Bar del Sur de la Facultad de Sociales, Uriburu y Marcelo T. de Alvear. A las 21.30. Gratis.  
● **René La Band, Rey Gurú, Armando Bo y los de Sarly** en Facultad de Agraria de Lomas de Zamora, Cno. de Cintura y A. Fair. A las 23. Gratis.  
● **D.I.O.N.I.S.I.O.S. y Sarli** en Montana, Beiró y Cuenca. A las 24.  
● **Los culpables de todo** en Hillock, Cabrera y Anchorena. A las 22.  
● **Edelmiro Molinari** en Roque Sáenz Peña 1156, San Isidro. A las 23.  
● **Legionario 70** en Blues Special Club, Almirante Brown 102. A las 24.  
● **Tabú** en 70, Julián Álvarez 1908. A las 24. Gratis.  
● **El tucu y los parroquianos y Tierra de nadie** en El Mocambo, Remedios de Escalada 25, Haedo. A las 23.  
● **Poderosa 79** en Bahía, Delfín Gallo 5792 (Lugano). A las 0.  
● **Zaga** en Curly, Roma 3227, Isidro Casanova. A las 24.  
● **Dj George Morel, dj Hugo Díaz, dj Diego Ro-K** en La Morocha, Dorrego y Libertador. A las 24.  
● **La ginestra y La creencia** en H. Yrigoyen al 400 (Olivos). A las 23.30.  
● **Alfredo Casero** en Teatro Concert, Corrientes 1218. A las 23.  
● **Todos Atrás** en el Centro Cultural Ernesto Sabato, Uriburu 733. A las 23.  
● **La Catanga Eléctrica** en Deusa, Scalabrini Ortiz 670. A las 24.  
● **Pulgaraza y Vincent Vega** en Ave Porco, Corrientes 1980. A las 23.30.  
● **Saviamantra Group** en Cendas, Bulnes 1350. A las 21.  
● **Pompones Azules** (teatro) en el Vitral, Rodríguez Peña 344. A las 23.

## SABADO 4

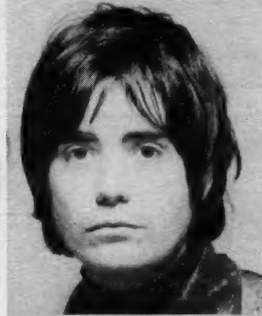
● **Horcas, Visceral, Dehumanizer, Cibernética y Mutación** en El Borde, Avellaneda 2, Temperley.  
● **Mike Stern** en el Bauen, Callao 360.  
● **El Otro Yo, No Mundo y Cero** en Curly, Roma 3227, Isidro Casanova. A las 23.  
● **El Soldado** en Marquee, Honduras 5335. A las 23.  
● **Las Blacanblus** en Deusa, Scalabrini Ortiz 670. A las 23.30.  
● **Imperio y Cruel adicción** en Argerich 68.  
● **Nativo** en la sala Ernesto Bianco del Teatro San Martín, Sarmiento y Paraná. A las 22.  
● **Karamelo Santo** en Imposible, Guatemala y Scalabrini Ortiz. A las 24.  
● **Escrache a Bianco** en San Miguel. A las 14 salen micros de Callao y Rivadavia.  
● **Botafogo** en Lechuga's Pub Rock, Hipólito Yrigoyen y Esquel (Quilmes). A las 23.

● **Ezequiel Lodeiro** en Cómodor, Niceto Vega 5956. A las 22.



● **Illya Kuryaki and the Valderramas** en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 22.

● **Demonios de Tasmania** en la Fiesta del Pop Inglés en Farfala, B. Mitre al 1500. A las 24.  
● **Triciclos Clos, Las Trolas y Cementerio Kaótico** en el Teatro del Plata, Cerrito 228. A las 23.  
● **La Mizrahi Blue Band** en la estación San Isidro del Tren de la Costa. A las 16. Gratis.  
● **Veneno del viento** en Tabaco, Estados Unidos 265. A las 24.  
● **Srilanka** en El Taller, Serrano 1595. A las 23.  
● **Los Huesos** en Betty Blues, Avenida de los Incas 4150. A las 24.  
● **Farsa realidad y Gab y los Supers-kunk** en el Encuentro de arte independiente de Capilla del Monte, Córdoba.



● **Juana la Loca** en Ave Porco, Corrientes 1980. A las 24.  
● **Rey Gurú y Los Garfios** en Asociación Vecinal El Progreso, Dekay 276, Adrogué.  
● **Río Gloria** en Lu Llavy, Soler 4202.  
● **Inocentes por ahora** en Vicente López 93, Quilmes.  
● **Culebrón timbal** en Porto do Abasto, Lavalle 3083. A las 22.

● **Veta Madre** en el Teatro Luz y Fuerza, Perú 823. A las 22.30.  
● **Blues Special Band** en Blues Special Club, Almirante Brown 102. A las 24.  
● **Nasta Súper** en Jazz y Blues, 3 de Febrero 1167. A las 24.  
● **Elmer y Exorcista** en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 23.  
● **Cool Vibes, dj Carlos Alfonsín, dj Diego Ro-K, Mostrance** y otros en la fiesta de apertura de Subsound y N° 5, H. Yrigoyen 1115. A las 22.



● **Televidentes y RRRRRRR** en Tao, Julio Herrera y Obes 1515, Montevideo, Uruguay.

● **La fusa** en La Quinta, Altolaguirre y Defensa, Aldo Bonzi. A las 23.  
● **Sinusoidal y Pulsar** en Sarajevo, Defensa 827. A las 24. Gratis.  
● **Rats** en Birra Pub, 25 de Mayo al 400.  
● **Los garropa de peluche, Waiting y All fun** en Guido y Paz, Quilmes.  
● **Zochory** en Anfiteatro de la Plaza Serrano. A las 17.  
● **Alfredo Casero** en Teatro Concert, Corrientes 1218. A las 20.30 y a las 23.  
● **Germán Reynoso** en Librería de las Madres, Hipólito Yrigoyen 1440.  
● **Muta** en Caballito Bar, Campichuelo 31. A las 24.  
● **Vapatrá, Pulsión y El Ahujero** en Plaza Hurlingham. A las 16. Gratis.

## DOMINGO 5

● **Trujamán** en el anfiteatro de Parque Lezama, Brasil y Defensa. A las 17.  
● **All fun y Waiting** en Parque Lezama. A las 17.  
● **Jimi** en La Cigale, 25 de Mayo 722.  
● **Gabriel Gratzner** en Blues Special Club, Almirante Brown 102. A las 20.30.  
● **Bienvenido Sean** en The Cavern, Corrientes 1660 (Paseo La Plaza). A las 21.30.

# clasigratis

## Busco

-Se ofrece DJ Hip-hop, R&B, reggae & ragga. Patorhymes@hotmail.com 15-4536-3714.  
-Baterista y guitarrista con temas buscan bajista para banda de rock, con apertura. Ernesto, 4260-1891.  
-Elencos de teatro y bandas de todos los géneros para actuar en Remember Pub. Presentarse todos los días de 20 a 23 en Corrientes 1983. 4953-0638.  
-Sonido insurrecto de los pueblos busca urgente guitarrista equipado para mezcla de estilos (reggae, ska, rap, funk). Fechas próximas. Andrés, 43062379.  
-Tecladista para banda de ska. Visión, 4752-9427.  
-Fastidio audiciona bajistas. 4798-921-/4793-8146.  
-Guitarrista y vocalista para banda formada con temas onda pop rock. Pablo, 4687-7328 (12.30 a 17.30)  
-Pulgas maniacas busca bajista para importante proyecto. Equipado y con ganas de trabajar fuerte. Pablo, 4752-9332 y Ernesto, 4751-5047.  
-Casa Agüeda, centro cultural, ofrece su espacio a grupos y/o solistas para espectáculos de teatro, música, danza, y exposiciones. Rodolfo Ramírez, 4757-9626.

## Clasimúsica

-Guitarra, jazz, bossa, blues, técnica, armonía, improv., arreglos y composición en estudio MIDI. 4961-8906.  
-Clase abierta gratuita de técnicas de improvisación para guitarra acústica y eléctrica en rock, jazz, blues. Juan Pablo Dragan. Se recomienda asistir con instrumento para la práctica. 4772-0941.  
-Guitarra con "Pampi Santiago" (ex Durazo de Gala) 4790-6981.  
-Clases de violín abiertas y gratuitas para todas las edades y niveles. Concretar cita de lunes a sábado de 10 a 20 al 4981-2833.  
-Clases de saxo a cargo de El Gonzo Palacios. 4788-1524.

## Varios

-Seminario gratuito de actuación (iniciados y avanzados) con Ricardo Vázquez C. Organiza Escuela Arg. De Teatro. 4599-9027.  
-Curso de fotografía Acción-Photo, abierta la inscripción. 4551-2261.

ILLYA KURYAKI AND THE VALDERRAMAS

SABADO 4 DE SEPTIEMBRE

**CEMENTO**

ENTRADAS ANTICIPADAS EN LEE-CHI

EN COMPACTOS Y CASSETTES UNIVERSAL

**ELMER**

La banda más poderosa del rock

Presenta su primer CD

SABADO 4 DE SEPTIEMBRE

LA COLORADA Yerbal y Rojas 23 hs puntual

SABADO 23HS marquee Honduras 5335

**El Soldado**

Ant. Locuras Once Down Town Ciudad de la Paz 2067

Old Mortals 1-4365-8839

**Y10 23hs BERSUIT**

de regreso en Bs. As. estallamos EL BORDE

Ant. clásic. en Locuras (centro-Quilmes) Lee chi Gal Road Street Don Disco Gal. Legrido (Buenos) y en El Bardo Avellaneda 2 Temperley

**TANCREDO**

y la oposición

Viernes 3/9 0 hs.

**La Gitana** (La Plata)

Diagonal 74 y 45

**Fiesta del Tnt**

Unione e Benevolenza

Perón 1372

Viernes 3 23 hs.

de septiembre

tel.: 4373-4615

e-mail: tnt@tnt.org.ar

Este Sábado 4 "Fiesta del Keruzón"

en vivo **THE KERUZA** 23.30 hs.

Tragos, dancing y todo tipo de movidas

En Pavellón IV - Urdano 1332 (y Cabrera) - 54

VIERNES 10 - CEMENTO - 23 HS.

**Las pelotas**

en Concierto

Anticipación con descuento en...

Locuras (Once) - Muro - Morón (Quilmes) - Leachi

SABADO 11 - EL CHACAL 8 Y 42 LA PLATA

SERGIO, LEYENDA URBANA AQUÍ Y AHORA

convivir  
con virus

El insomnio me saca de la cama, pero a cambio me entrega esta rutina de las mañanas, cuando por fin puedo abandonarme a la vigilia. Entonces me calzo, me abrigó y recorro el laberinto de mi casa. Por esta época puedo salir al jardín, controlar el proceso de las plantas y sentir que la primavera va a besarme otra vez. Y le temo. Tengo tanto miedo de la vida como de este encierro. Es tanto decirlo, pero creo que estoy más acostumbrada a acariciar mi dolor que a dejarlo partir, tal vez porque este desamparo es un viejo conocido. Una pareja de toda la vida que entiende cuál es mi lado de la cama, mis mañas, mis desconciertos. La primavera empuja los brotes verdes, promete tardes de sol, otro color para mi piel. Pero yo tengo miedo. Miedo de que la euforia de todo renacimiento me deje otra vez al costado del camino, cercada por las flores marchitas de una alegría efímera. Esta es la verdadera cobardía, no poder decir lo que me atora la garganta porque no tengo seguridad sobre lo que voy a recibir a cambio. ¿Entonces qué? Me condeno al silencio, sello mis labios, suelto el lastre y me quedo cómodamente instalada en el sopor de las dudas. Lo no dicho guarda tanta esperanza como desilusión y a ese sueño me entrego hasta que llegue quien me bese en los labios. Y sé que es mentira, que nadie me va a rescatar de mis propios temores, nadie va a decir por mí lo que empuja en mi pecho, nadie puede entenderlo que celosamente trato de ocultar. Pero es tan duro quedar expuesta como una niña que después de su primera fiesta sueña con que todos bailan a su alrededor mientras ella está desnuda. Estos, mis sentimientos, no soportan la intemperie. Tengo que ser una chica fuerte, no pueden importarme las largas especulaciones nocturnas, ni siquiera llegar a casa a la madrugada, bajarme del auto y abrir el portón en esta calle del conurbano bonaerense. No sé pedir, o mejor, sé hacerlo en puertos estériles, sé insistir sobre los amigos que tanta paciencia me tienen. Pero no puedo atravesar las barreras que la experiencia bajó para mí. Muchas veces he desafiado todo lo que estaba impuesto, pero apenas puedo plantear un desafío contra mi temor a ser rechazada, a no encontrar en otro el reflejo de mi deseo como si sólo se tratara de una ecuación matemática que responde siempre a los mismos parámetros. Las generalidades nunca son ciertas, ¿entonces por qué creo siempre que este virus que casi ya no circula en mi sangre es la fuente de todos los temores ajenos? ¿Por qué me siento marginada del placer? Aunque intimamente no pienso que yo me margino sino que me dejan, me dejan atrás como a una muñeca rota que ya tuvo su momento de esplendor. La experiencia del rechazo es difícil de asimilar, ¿cómo separarme yo misma del virus? ¿Cómo no esperar otra vez ese golpe en los dientes que nos deja sin habla, sin fuerza? En esas experiencias construí la máscara de mi sonrisa indestructible, a pesar de todo sigo deseando las caricias que confinen los contornos de mi cuerpo. Pero, ya sé, soy una chica difícil. Y le temo a la primavera aun cuando los brotes de mi jardín me llenen de promesas.

MARTA DILLON

# El último de los punks

El personaje en cuestión bien merece un lugar de privilegio en la historia de la vieja guardia del punk argentino. Cantante de los míticos Alerta Roja y parte integrante del casting de la letra de "Mañana en el Abasto", Sergio (a) Mongo sigue por ahí, en la casa de siempre del barrio de siempre. Una buena historia para contar.

Alerta Roja eran Daniel, Fernán—el baterista que terminó en una clínica de rehabilitación—, Pablo y Mongo. Formaban parte de la primera camada punk argentina, cuando aquello era casi una excentricidad de un par de pibes que, si no la tuvieron, hubieran querido lucir una remerita con la frase *I hate Seru Giran*. Tocaban en Zero, o en los teatros Del Plata y Planeta. Y siempre terminaban presos en la 19.

Mongo era el cantante. Tenía 17 años y, dice hoy, una actitud extrema ante la vida. Casi siempre usaba sobretodo, y vestía de oscuro riguroso. Era poeta. Poeta adolescente, de barrio. Era el raro de Gerli. Y fue el que convirtió a Alerta Roja en leyenda. Mongo era, en realidad, el nombre de batalla elegido por Sergio Spatavecchia. Hoy, Sergio tiene 34 y sigue pateando Gerli como cuando cantaba "Demoliendo la Casa Rosada" en el puente. Habla con los pobres. Se siente pobre. Escribe y dice poemas. Se autodenomina profeta: "Sigo utilizando el cielo y el puente Gerli. Me pongo adelante de la gente que llora y no tiene para comer".

Mongo y Sergio son la misma persona. "A mí me abrió la mente caminar por las calles bajas. Prefiero dar consejos a un aborigen antes que hablar con un burócrata repugnante, que te quiere robar. Para ir más allá en términos de guita, te tenés que vender y nunca me gustó venderme. Por eso no me hice conocido con la música. Luca (*Prodan*) me dijo mil veces de grabar. Pero él sabía muy bien cómo pensaba yo". Así llevó el "no transar" hasta las



últimas consecuencias. Hoy, para muchos considerado un mito, vende medias y calzoncillos en la calle. Trata de juntar el mango para la vieja. "Remedios, hace poco la operaron y yo la amo", dice.

Su futuro no fue todo música. Cuando se desarmó Alerta Roja, vivió un tiempo con aborígenes internado en la selva Tucumana. Se interesó por los shamanes y la magia. Después dio clases de yoga.

—¿Te acordás cómo empezó todo?

—Éramos cuatro o cinco gatos. La mayoría, gente de Belgrano de alta alcurnia que tenía plata para comprar discos importados, que en esa época no se conseguían. El otro era yo, que había nacido en la isla Maciel y estaba en Gerli. La cruz, sin embargo, fue buena. En el caso de Alerta Roja, primero nos llamamos Los Psicópatas. Nos censuraron. Después fuimos Estado de Sitio, nos pasó lo mismo y antes de Malvinas nos pusimos Alerta Roja, para reflejar el estado en que vivía el país. La gente no entendía al punk, como tampoco lo entiende ahora. Nosotros no éramos bolches ni nazis. Simplemente cantábamos revolución, queríamos un cambio mucho más poderoso. Éramos apolíticos, totalmente anarquistas.

Alerta Roja quería llegar al gran público "sin transar". En su único disco—una producción independiente de *Pelmas Records*—estaba todo claro: "Desocupación", "Atrinchero" y "Aburrimento Nacional" pintaban los tiempos con agudeza y realismo. Hoy son joyas ultrabuscadas. Más allá de eso, otra cuestión relaciona a Sergio con el mito. Otro mito.

—¿En qué circunstancias conociste a Luca?

—En un baño... Casi lo cago a palos. Fue en un bar de San Telmo, no me acuerdo cuál, pero sí sé que me llevé por delante. Yo lo encaré mal, tipo "quién carajo sos pelado de mierda", le dije. Estaba muy borracho y se me reía en la cara, no sabía lo que hacía. Después, cuando íbamos al Einstein y ensayábamos juntos, empecé a entenderlo. Era una persona muy rica en sabiduría musical, muy llena de todo. Lástima que no lo pudo dar. Con Luca éramos culo y calzón. Nos conocíamos ambos entornos, teníamos los mismos gustos e ideas parecidas. Escuchábamos Stranglers, The Cure, GBH, New Order y Joy Division. Nunca The Clash.

—¿Cómo eran los otros Sumo en esa época?

—Germán Daffunchio era y es muy buena gente. Timmy McKern, el que rescató a Luca de Londres y lo trajo a Córdoba, también tenía cualidades riquísimas. Al que nadie soportaba, eso sí, era a Roberto Petinato. Era y es un fanfarrón.

La amistad entre Sergio y Luca se eternizó en "Mañanas del Abasto". Ahí Luca canta "Sergio trabaja en el bar...". La historia es: "Yo trabajaba en el bar que está en la estación de subte de Gallo y Corrientes, cuando Alerta Roja ya no tocaba. El siempre pasaba y me decía 'Mongo, ¿cuándo vas a volver a tocar?', entre vaso y vaso. Después compuso ese tema. La última vez que lo vi fue siete días antes de su muerte en Callao y 9 de Julio. Me dijo '¿Qué viejo que estás!'. A mí me pegaba mal la gente, nadie quería saber la verdad. Parece que a él le pasaba lo mismo".

Cuando dejó Alerta Roja, Sergio formó El Klan ("fusionábamos el punk con Iron Maiden"). Y después intentó con X-Instinto, siempre en el abismo del under.

—¿Qué opinás de la escena actual?

—No hay música ahora. Hay libertinaje, pero no música. El único que tiene huevos es la Mona Jiménez. Lo demás es basura. No hay pensamiento, sólo venta y regalo.

CRISTIAN VITALE

## Hace 17 años

Algunas letras de Alerta Roja, parte del (hoy) inconseguible cassette independiente de la banda.

"**Aburrimento Nacional**". Gris el cielo, gris el suelo, y las ropas, y la gente. / Aburrimento, permanente, para un pueblo, oprimido. / Es un juego, aburrido, tener que ser, Argentino. / Aburrimento nacional. Aburrimento nacional. / La gente está, controlada, y los diarios, subyugados. / Las radios, intervenidas, / mi palabra, acallada. / Qué pretenden de un país enfermo, / al que no le queda nada para dar. / Aburrimento nacional. / Aburrimento nacional.

"**Derrumbando la Casa Rosada**". Qué lejos que están llegando, con este proceso, inflacionario. / Qué bajo que están cayendo, con esta junta, de perversión. / No hay salida, no hay salvación, para tu régimen de represión. / Derrumbando la Casa Rosada. / Derrumbando la Casa Rosada. Hoy. / Trincheras callejeras, barricadas urbanas, / buscando la revolución. / Qué está pasando, te están quemando, y a tu guardia la están derrumbando. / No hay salida, no hay salvación, para tu régimen de represión.

"**Desocupación**". En los días que corren, hay guerras, hambre y desorden. / En los días que corren, / mi país oprimido se va a quebrar sin más. / En los días que corren, / la censura me niega, la verdad de los hechos. / Desocupación. / Desocupación. / En este pueblo de carne y trigo, sol y vino, hoy todo es hambre, mentira y olla. / popular. / Desocupación. / Desocupación. / Para tres millones de argentinos. / Para tres millones de argentinos.

## No

por Wallas (Massacre)

"Siempre íbamos a ver a Alerta Roja. A mí era uno de los grupos que más me gustaba. Me acuerdo de que Mongo cantaba con la mano en el bolsillo de su sobretodo azul, muy a la manera inglesa. Era un tipo bastante carismático. 'Derrumbando la Casa Rosada' era un temazo, pero tenían otros como 'Desocupación', que pintaban bien la época. Hacían un punk con un tempo especial que los hacía agradables. Fernán, el baterista, era punk, pero andaba en skate con nosotros antes de los recitales. Para Massacre Palestina, Alerta Roja fue una gran influencia. A nivel sonido eran muy parecidos a Los Violadores, todos imitaban a la escena punk inglesa del '77. Pero después, Los Violadores se convirtieron en estrellas, ellos no.



# fue

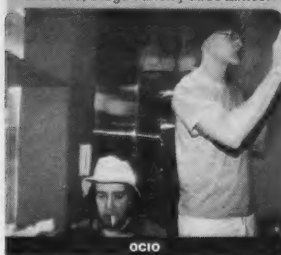
**LOCALES** Los primeros cuatro días en que el nuevo disco de Megadeth, *Risk*, estuvo en las disquerías argentinas —una semana antes que en Estados Unidos, donde salió hoy, y dos antes que en Europa, donde sale el jueves que viene—, vendió 10.000 copias. Un comienzo auspicioso para el disco menos trash de la banda de Dave Mustaine. El primer single, "Crush 'Em", fue escrito, según dijo el Colorado, "porque queremos que sea una especie de himno en las canchitas, un himno deportivo". Aparentemente así piensan los anunciantes también, porque se está usando en la música de los juegos NHL y los eventos de lucha libre (¿se convertirá Mustaine en un Jorge Serrano gringo?). La semana que viene, Megadeth empieza su gira europea, y vuelven a EE.UU. en octubre. Habrá más novedades, amigos.

**EXTASIS** El sábado pasado en el festival de Reading en Inglaterra, Damon Albarn estuvo bocon sobre el escenario. Entre otras cosas le informó a la gente que él y el bajista Alex James estaban de extasis cuando aparecieron en el programa *Top Of The Pops* de la BBC hace algunos años. Dijo Damon que un empleado de la compañía disquera les dio las pastillas. Hubo un pequeño revuelo cuando padres de chicos que entraron en coma después de tomar extasis dijeron que no les gustaba que el buero de Damon hablara del tema tan "livianamente". La pregunta sería ¿cómo te pegó, Albarn? **LISTA NEGRA** La Fraternal Order of Police, la organización policial más importante de Estados Unidos, acaba de publicar una lista negra, que incluye a todos los músicos y celebridades que apoyan al periodista Mumia Abu-Jamal, acusado de asesinar a un policía. Mucha gente cree que Abu-Jamal es inocente, y por eso, entre otras cosas, bandas como Rage Against The Machine organizan conciertos para informar sobre el caso y pedir un juicio justo (Abu-Jamal está condenado a muerte). La lista de la Policía, que asegura encabezará un boicot contra estos artistas, incluye a Michael Stipe (REM), David Byrne, los RATM, Sting y su esposa, Chumba-wamba, Naomi Campbell y el filósofo francés Jacques Derrida.

**ESQUIVO JAY** Jamiroquai vino, tocó y venció, en tres funciones a pleno en la Luna Park. Hubo catarata de hits y mucho jolgorio, incluidas un par de graciosas frases del cantante sobre el Presidente Menem. Fuera del escenario, el star amante de la velocidad hizo preparar algunas actividades que finalmente no cumplió (iba a conocer a Esteban Tuero, iba a ir al Tigre), salió bastante poco y se levantó "temprano" el domingo para ver la carrera de Fórmula 1. Igual, la debe haber pasado muy bien, a juzgar por la cantidad y calidad de chicas que estuvieron por ahí.

**DESILIZ** El informe sobre el boom del rock latino que la cadena de noticias CNN emitió este fin de semana tuvo, como podía suponerse, el vuelo rasante sobre un fenómeno que puede ofrecer a la televisión. Hubo entrevistas a grupos mexicanos, puertorriqueños y argentinos. En este segmento, cuando les tocó hablar de la Bersuit, se fueron de mamba mal: para remarcar el suceso de la banda de los pijamas, muy seria, la periodista de turno informó que la Bersuit había vendido "medio millón de copias en Argentina". Un aumento más que optimista de las 100.000 que en realidad se han vendido de *Libertinaje*.

**PELO** La inauguración formal de la peluquería Rojo, el domingo al atardecer en Caballito, tuvo de todo. Sushi, música en vivo con Ocio (Cera-ti-Etcheto), daiquiris, gente bailando, gente apretada y algunas pequeñas celebridades del medio rockero-moderno porteño, entre los que se contaron Emmanuel Horvilleur, Fabián Quintiero, Diego Tuñón y otros tantos.



Ocio

## Clara de noche

textos: malcas y carlos trillo  
dibujos: b. urriel



# sera

**ESCRACHE** Mañana los pibes de HILIOS convocan a un escrache contra Norberto Atilio Bianco, médico, torturador y apropiador de bebés de Campo de Mayo durante la dictadura. A las 14 salen micros de Caliao y Rivadavia, a 2 pesos por persona. A las 16 llegan a la estación Richieri de San Miguel y marchan acompañados de murgas y grupos de percusión hasta la clínica del Buen Ayre (Richieri y Paraná), propiedad del sujeto. Estará la murga Los Verdes de Monserrat, artistas callejeros y una teatralización: el juicio ético popular con presencia de los acusados.

**EXPEDIENTES SECRETOS** Este sábado a las 0.15, en el cine Atlas Recoleta (Guido 1952), se celebrará la tercera función que organizan los Archivos Madcap y la Filmoteca Buenos Aires. Será el turno de los *Soul Men*: Marvin Gaye, Otis Redding y James Brown, nada menos. A propósito de Elpadrino del soul, Willy Crook & the Funky Törinos será la banda invitada para los shows del 10 y 11 de septiembre en el Luna Park.

**HUMOR** Eduardo de la Puente estará entrevistando a humoristas gráficos durante septiembre y octubre en el auditorio Alberto Vinasco de la CONABIP (Aya-cuá 1578 3er. piso). Los jueves a las 20 pasarán por ahí Caloi (esta noche), y después Rudy, Sendero, Quino, Fontanarrosa, Niki, Maitena y Rep.

**CORRECAMINOS** El Otro Yo sigue presentando su último disco y este sábado inicia la segunda parte de su gira barrial en Isidro Casanova (en Curly, Roma 3227), con No Mundo y Cerro como grupos invitados. Después de convocar 2 mil personas en Cemento, el cuarteto está por empezar a grabar el video de "No me importa morir", y editará a través de su sello Besotico Records los nuevos discos de Victoria Abril, She Devils y Sugar Tampaxox.

**VIRGENES** A un año de la edición del primer compilado de Índice Virgen, acaba de salir la segunda compilación del sello. **Canción-es-pop** recopila temas de Tus Hermosos, Spleen, Bochatón, Leo García, Esteban Castelli y Menos Que Cero, entre otros. El miércoles que viene será la primera de las presentaciones semanales que se harán durante septiembre en Morroco (Hipólito Yrigoyen 851), a partir de las 22 y con entradas a tres pesos, con Esteban Castelli y Giradiscos como protagonistas.

**LIBRES** Turf está en pleno proceso de mezcla de su nuevo disco, que, tentativamente, se llamará *Siempre Libre*. Esperan terminar el trabajo en estudio en una semana, y el lanzamiento del disco estará pautado para la última semana de septiembre (la idea es que salga el 21, para festejar el día de la primavera). Tendrá entre 12 y 14 temas, y según dicen, "tiene muchos personajes, es un disco divertido y muy variado".

**DANCE** Atención, ravers. Una nueva eminencia house nos visita. Esta vez se trata del DJ neoyorquino George Morel, que mañana a medianoche anima el Camel Genuine Sound en La Morocha (Dorrego y Libertador). El productor y ex coquiper de David Cole estará acompañado por los locales Hugo Díaz y Diego Ro-k, y de la ambientación se encargará Sergio Lacroix.

**SUÁREZ SIN TIERRA** A punto de viajar a España —donde su nuevo disco, *Excursiones*, sale en la primera semana de septiembre—, Suárez se presenta mañana en Cemento junto a Jaime Sin Tierra, que también presentará su nuevo material: *Caja Negra*, un álbum de remixes, temas en vivo y cinco canciones nuevas. En España, Suárez va a mostrar su disco y tocar en el festival N, un encuentro que organizan autores de allá y del que también participarán el escritor y cineasta Martín Rejtman (Silvia Prieto), Daniel Melero, Diego Vainier, Atoropelados, Café Tacuba y otros. *Excursiones* sale en la Argentina recién en octubre, cuando la banda esté de regreso.



Suárez